

ITEM 21683

VACUUM CLEANER



(ES) - Recomendamos que lea detenidamente este manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

Descripción del producto:

1. Depósito
2. Filtro HEPA
3. Botón On/Off
4. Puerto de carga
5. Indicador de luz
6. Accesorios (Boquilla larga, cepillo, boquilla de soplado)
7. Soplado

Especificaciones:

- Capacidad: 1200mAh / 3.7V – Batería de polímero de litio.
- Succión: 6000 Pa
- Grado de protección: IP44
- Revoluciones máximas: 10.000 rpm
- Capacidad del depósito: 0.1 L
- Tiempo en funcionamiento: 10-12 min
- Cable de carga incluido

Carga:

Utilice para la carga el cable suministrado. Conecte el cable USB a la fuente de alimentación adecuada y conecte el otro extremo del cable en el puerto de carga del dispositivo.

Durante el proceso de carga, el indicador de carga permanecerá encendido en color rojo. Cuando el proceso de carga haya finalizado, este se apagará.

Instalación y funcionamiento:

Una el depósito (con el filtro en el interior) al aspirador, girándolo hacia la derecha hasta escuchar un click.

Coloque el accesorio deseado en el aspirador y pulse el botón On/Off para encenderlo.

Una vez haya terminado, vuelva a pulsar el botón para apagarlo.

Nota: La potencia de succión depende de la carga de la batería.

Desmontaje y limpieza:



1. Gire el recipiente hacia la izquierda para separarlo del aspirador.
2. Retire el filtro del recipiente y tire la suciedad en la basura.
3. Si es necesario, utilice un paño ligeramente húmedo o un pañuelo desechable para limpiar el recipiente. El filtro se puede enjuagar con agua y debe secarse completamente antes de volver a utilizarlo.
4. Para reinstalar el depósito, coloque el filtro en el interior del mismo y gire en dirección opuesta al paso 1 hasta escuchar un click.

Advertencias:

1. No lo exponga a la lluvia o entornos mojados.
2. Evite caídas que le puedan generar daños serios.
3. No intente reparar la unidad por sí mismo, contacte con un especialista.

4. Para evitar riesgos, no se deshaga de él de manera inapropiada ya que posee una batería de polímero litio integrada.
5. Límpielo con un trapo seco.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor.
7. No inserte ningún objeto metálico en la unidad, existiría la posibilidad de un cortocircuito.
8. Mantenga fuera del alcance de los niños.
9. No aspire sustancias inflamables o explosivas (líquidos, gases)
10. No aspire residuos incandescentes.
11. No aspire nunca elementos cortantes.
12. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas con falta de experiencia o de conocimientos, salvo si están vigiladas por una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones relativas al uso del aparato.
13. Este aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico.

El símbolo de referencia tanto en el producto como en su manual de usuario, indica que al final de la vida útil de los aparatos eléctricos y/o electrónicos, éstos deberán reciclarse por separado de sus residuos domésticos.



Existen medios adecuados para recoger este tipo de material para su correcto reciclaje.

Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local.

(EN) - We recommend that you read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Product Description:

1. Tank
2. HEPA Filter
3. On/Off Button
4. Charging Port
5. Indicator Light
6. Accessories (Long nozzle, brush, blowing nozzle)
7. Blowing function

Specifications:

- Capacity: 1200mAh / 3.7V – Lithium Polymer Battery.
- Suction: 6000 Pa
- Protection Grade: IP44
- Maximum Revolutions: 10,000 rpm
- Tank Capacity: 0.1 L
- Operating Time: 10-12 minutes
- Charging cable included

Charging:

Use the supplied cable for charging. Connect the USB cable to the appropriate power source and insert the other end of the cable into the device's charging port.

During the charging process, the charge indicator will remain lit red. Once the charging process is complete, the indicator will turn off.

Installation and Operation:

Attach the tank (with the filter inside) to the vacuum cleaner by turning it to the right until you hear a click.

Place the desired accessory on the vacuum cleaner and press the On/Off button to turn it on.

Once finished, press the button again to turn it off.

Note: Suction power depends on battery charge.

Disassembly and Cleaning:



1. Turn the tank to the left to separate it from the vacuum cleaner.
2. Remove the filter from the tank and dispose of the dirt in the trash.
3. If necessary, use a slightly damp cloth or disposable tissue to clean the tank. The filter can be rinsed with water and must be completely dry before reusing.
4. To reinstall the tank, place the filter inside and turn in the opposite direction of Step 1 until you hear a click.

Warnings:

1. Do not expose to rain or wet environments.
2. Avoid falls that may cause serious damage.
3. Do not attempt to repair the unit yourself; contact a specialist.
4. To avoid risks, do not dispose of it improperly, as it contains an integrated lithium polymer battery.
5. Clean with a dry cloth.
6. Do not install near heat sources.
7. Do not insert any metallic objects into the unit, as this could cause a short circuit.
8. Keep out of reach of children.
9. Do not vacuum flammable or explosive substances (liquids, gases).
10. Do not vacuum incandescent residues.
11. Never vacuum sharp objects.
12. This device is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or individuals lacking experience or knowledge, unless supervised by a person responsible for their safety or having received instructions on using the device.
13. This device is designed solely for domestic use.

The reference symbol on both the product and its user manual indicates that electrical and/or electronic devices must be recycled separately from household waste at the end of their useful life. Suitable facilities exist for collecting such materials for proper recycling.

For more information, please contact the local authority.



(FR) - Nous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour des consultations futures.

Description du produit :

1. Réservoir
2. Filtre HEPA
3. Bouton On/Off
4. Port de charge
5. Voyant lumineux
6. Accessoires (buse longue, brosse, buse de soufflage)
7. Soufflage

Spécifications :

- Capacité : 1200mAh / 3.7V – Batterie au lithium polymère.
- Aspiration : 6000 Pa
- Indice de protection : IP44
- Tours par minute maximum : 10.000 tr/min
- Capacité du réservoir : 0,1 L
- Autonomie : 10-12 minutes
- Câble de charge inclus

Charge :

Utilisez le câble fourni pour le chargement. Connectez le câble USB à une source d'alimentation appropriée et

insérez l'autre extrémité du câble dans le port de charge de l'appareil.

Pendant le processus de charge, le voyant de charge reste allumé en rouge. Une fois le processus de charge terminé, le voyant s'éteint.

Installation et utilisation :

Fixez le réservoir (avec le filtre à l'intérieur) à l'aspirateur en le tournant vers la droite jusqu'à entendre un clic.

Placez l'accessoire souhaité sur l'aspirateur et appuyez sur le bouton On/Off pour l'allumer.

Une fois terminé, appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Note : La puissance d'aspiration dépend du niveau de charge de la batterie.

Démontage et nettoyage :



1. Tournez le réservoir vers la gauche pour le séparer de l'aspirateur.
2. Retirez le filtre du réservoir et videz la saleté dans la poubelle.

3. Si nécessaire, utilisez un chiffon légèrement humide ou un mouchoir jetable pour nettoyer le réservoir. Le filtre peut être rincé à l'eau et doit être complètement sec avant d'être réutilisé.
4. Pour réinstaller le réservoir, placez le filtre à l'intérieur et tournez dans le sens opposé à l'étape 1 jusqu'à entendre un clic.

Avertissements :

1. Ne pas exposer à la pluie ou à des environnements humides.
2. Évitez les chutes susceptibles de causer des dommages sérieux.
3. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ; contactez un spécialiste.
4. Pour éviter les risques, ne vous en débarrassez pas de manière inappropriée car il contient une batterie au lithium polymère intégrée.
5. Nettoyez avec un chiffon sec.
6. Ne l'installez pas près de sources de chaleur.
7. N'insérez aucun objet métallique dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
8. Gardez-le hors de portée des enfants.
9. N'aspirez pas de substances inflammables ou explosives (liquides, gaz).
10. N'aspirez pas de résidus incandescents.
11. N'aspirez jamais d'objets tranchants.
12. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des

personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

13. Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique.

Le symbole de référence présent sur le produit et dans son manuel indique qu'à la fin de la durée de vie des appareils électriques et/ou électroniques, ceux-ci doivent être recyclés séparément des déchets ménagers. Des installations adaptées existent pour collecter ces matériaux en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales.



(PT) - Recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e o guarde para consultas futuras.

Descrição do produto:

1. Depósito
2. Filtro HEPA
3. Botão On/Off
4. Porta de carregamento
5. Indicador luminoso
6. Acessórios (Bico longo, escova, bico de sopro)
7. Função de sopro

Especificações:

- Capacidade: 1200mAh / 3.7V – Bateria de polímero de lítio.
- Sucção: 6000 Pa
- Classe de proteção: IP44
- Rotações máximas: 10.000 rpm
- Capacidade do depósito: 0,1 L
- Tempo de funcionamento: 10-12 minutos
- Cabo de carregamento incluído

Carregamento:

Utilize o cabo fornecido para realizar o carregamento. Conecte o cabo USB à fonte de alimentação adequada e insira a outra extremidade no porto de carregamento do dispositivo.

Durante o processo de carregamento, o indicador de carga permanecerá aceso na cor vermelha. Quando o processo de carregamento estiver concluído, o indicador se apagará.

Instalação e funcionamento:

Conecte o depósito (com o filtro no interior) ao aspirador, girando-o para a direita até ouvir um clique.

Coloque o acessório desejado no aspirador e pressione o

botão On/Off para ligar.

Quando terminar, pressione o botão novamente para desligá-lo.

Nota: A potência de sucção depende da carga da bateria.

Desmontagem e limpeza:



1. Gire o depósito para a esquerda para separá-lo do aspirador.
2. Retire o filtro do depósito e descarte a sujeira no lixo.
3. Se necessário, utilize um pano ligeiramente úmido ou um lenço descartável para limpar o depósito. O filtro pode ser enxaguado com água e deve estar completamente seco antes de ser reutilizado.
4. Para reinstalar o depósito, coloque o filtro dentro dele e gire no sentido contrário ao passo 1 até ouvir um clique.

Avisos:

1. Não exponha à chuva ou ambientes molhados.
2. Evite quedas que possam causar danos graves.
3. Não tente reparar o aparelho por conta própria; contate um especialista.
4. Para evitar riscos, não descarte o aparelho de forma

inadequada, pois ele possui uma bateria de polímero de lítio integrada.

5. Limpe com um pano seco.
6. Não instale perto de fontes de calor.
7. Não insira objetos metálicos no aparelho, pois isso pode causar um curto-circuito.
8. Mantenha fora do alcance de crianças.
9. Não aspire substâncias inflamáveis ou explosivas (líquidos, gases).
10. Não aspire resíduos incandescentes.
11. Nunca aspire objetos cortantes.
12. Este aparelho não é projetado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento, a menos que estejam sob supervisão de alguém responsável pela sua segurança ou tenham recebido instruções relativas ao uso do aparelho.
13. Este aparelho foi projetado exclusivamente para uso doméstico.

O símbolo de referência tanto no produto quanto no manual do usuário indica que, ao final da vida útil de aparelhos elétricos e/ou eletrônicos, estes devem ser reciclados separadamente dos resíduos domésticos. Existem instalações adequadas para a coleta desses materiais visando uma reciclagem correta.

Para mais informações, entre em contato com as autoridades locais.



(IT) - Raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale di istruzioni e di conservarlo per consultazioni future.

Descrizione del prodotto:

1. Serbatoio
2. Filtro HEPA
3. Pulsante On/Off
4. Porta di ricarica
5. Indicatore luminoso
6. Accessori (bocchetta lunga, spazzola, bocchetta di soffiaggio)
7. Funzione di soffiaggio

Specifiche:

- Capacità: 1200mAh / 3.7V – Batteria al polimero di litio.
- Aspirazione: 6000 Pa
- Classe di protezione: IP44
- Giri massimi: 10.000 rpm
- Capacità del serbatoio: 0,1 L
- Tempo di funzionamento: 10-12 minuti
- Cavo di ricarica incluso

Ricarica:

Utilizzare il cavo fornito per la ricarica. Collegare il cavo

USB alla fonte di alimentazione adeguata e inserire l'altra estremità nella porta di ricarica del dispositivo.

Durante il processo di ricarica, l'indicatore di carica rimarrà acceso in rosso. Una volta completato il processo di ricarica, l'indicatore si spegnerà.

Installazione e funzionamento:

Collegare il serbatoio (con il filtro all'interno) all'aspirapolvere, girandolo verso destra fino a sentire un clic.

Posizionare l'accessorio desiderato sull'aspirapolvere e premere il pulsante On/Off per accenderlo. Una volta terminato, premere nuovamente il pulsante per spegnerlo.

Nota: La potenza di aspirazione dipende dalla carica della batteria.

Smontaggio e pulizia:



1. Ruotare il serbatoio verso sinistra per separarlo dall'aspirapolvere.
2. Rimuovere il filtro dal serbatoio e gettare lo sporco

nella spazzatura.

3. Se necessario, utilizzare un panno leggermente umido o un fazzoletto usa e getta per pulire il serbatoio. Il filtro può essere risciacquato con acqua e deve essere completamente asciutto prima di essere riutilizzato.
4. Per reinstallare il serbatoio, posizionare il filtro all'interno e ruotare nella direzione opposta rispetto al passaggio 1 fino a sentire un clic.

Avvertenze:

1. Non esporre alla pioggia o a ambienti umidi.
2. Evitare cadute che potrebbero causare danni gravi.
3. Non tentare di riparare il dispositivo da soli; contattare uno specialista.
4. Per evitare rischi, non smaltire il dispositivo in modo improprio, poiché contiene una batteria al polimero di litio integrata.
5. Pulire con un panno asciutto.
6. Non installare vicino a fonti di calore.
7. Non inserire oggetti metallici nel dispositivo, poiché potrebbero causare un cortocircuito.
8. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
9. Non aspirare sostanze infiammabili o esplosive (liquidi, gas).
10. Non aspirare residui incandescenti.
11. Non aspirare mai oggetti taglienti.
12. Questo dispositivo non è progettato per essere

utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso del dispositivo.

13. Questo dispositivo è progettato esclusivamente per uso domestico.

Il simbolo di riferimento sul prodotto e nel manuale d'uso indica che alla fine della vita utile degli apparecchi elettrici e/o elettronici, questi devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici.



Esistono strutture adeguate per la raccolta di questi materiali al fine di garantirne il corretto riciclo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

(DE) - Wir empfehlen, dass Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig lesen und für zukünftige Nachschlagezwecke aufbewahren.

Produktbeschreibung:

1. Behälter
2. HEPA-Filter
3. Ein-/Aus-Taste
4. Ladeanschluss
5. Kontrollleuchte
6. Zubehör (Lange Düse, Bürste, Blasdüse)
7. Blasfunktion

Spezifikationen:

- Kapazität: 1200mAh / 3,7V – Lithium-Polymer-Batterie.
- Saugkraft: 6000 Pa
- Schutzklasse: IP44
- Maximale Drehzahl: 10.000 U/min
- Behälterkapazität: 0,1 L
- Betriebsdauer: 10-12 Minuten
- Ladekabel enthalten

Laden:

Verwenden Sie das mitgelieferte Kabel zum Laden. Schließen Sie das USB-Kabel an die geeignete Stromquelle an und stecken Sie das andere Ende des Kabels in den Ladeanschluss des Geräts.

Während des Ladevorgangs bleibt die Ladeanzeige rot beleuchtet. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Anzeige.

Installation und Betrieb:

Befestigen Sie den Behälter (mit eingesetztem Filter) am Staubsauger, indem Sie ihn nach rechts drehen, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

Setzen Sie das gewünschte Zubehör am Staubsauger ein

und drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um ihn einzuschalten. Drücken Sie nach Abschluss erneut die Taste, um ihn auszuschalten.

Hinweis: Die Saugleistung hängt von der Ladung der Batterie ab.

Demontage und Reinigung:



1. Drehen Sie den Behälter nach links, um ihn vom Staubsauger zu lösen.
2. Entfernen Sie den Filter aus dem Behälter und entsorgen Sie den Schmutz im Müll.
3. Falls erforderlich, reinigen Sie den Behälter mit einem leicht feuchten Tuch oder einem Einweg-Taschentuch. Der Filter kann mit Wasser abgespült werden und muss vor der Wiederverwendung vollständig trocken sein.
4. Um den Behälter wieder einzusetzen, legen Sie den Filter hinein und drehen ihn entgegengesetzt zu Schritt 1, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

Warnhinweise:

1. Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder nassen Umgebungen aus.
2. Vermeiden Sie Stürze, die schwere Schäden verursachen könnten.
3. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren; wenden Sie sich an einen Spezialisten.
4. Entsorgen Sie das Gerät nicht unsachgemäß, da es eine integrierte Lithium-Polymer-Batterie enthält.
5. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
6. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
7. Setzen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät ein, da dies einen Kurzschluss verursachen könnte.
8. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
9. Saugen Sie keine brennbaren oder explosiven Stoffe (Flüssigkeiten, Gase).
10. Saugen Sie keine glühenden Rückstände.
11. Saugen Sie niemals scharfe Gegenstände.
12. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung oder Kenntnisse vorgesehen, außer sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur Nutzung des Geräts.
13. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert.

Das Referenzsymbol auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung zeigt an, dass elektrische und/oder elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt vom Hausmüll recycelt werden müssen. Es gibt geeignete Einrichtungen, die diese Materialien für eine korrekte Wiederverwertung sammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.



(NL) - Wij raden aan om deze handleiding aandachtig door te lezen en te bewaren voor toekomstige raadpleging.

Productbeschrijving:

1. Reservoir
2. HEPA-filter
3. Aan/Uit-knop
4. Oplaadpoort
5. Controlelampje
6. Accessoires (Lange mondstuk, borstel, blaas mondstuk)
7. Blaasfunctie

Specificaties:

- Capaciteit: 1200mAh / 3.7V – Lithium-polymeer batterij.
- Zuigkracht: 6000 Pa
- Beschermingsklasse: IP44
- Maximale rotaties: 10.000 rpm

- Reservoir capaciteit: 0,1 L
- Gebruiksduur: 10-12 minuten
- Inclusief oplaadkabel

Opladen:

Gebruik de meegeleverde kabel voor opladen. Sluit de USB-kabel aan op de geschikte stroombron en steek het andere uiteinde van de kabel in de oplaadpoort van het apparaat.

Tijdens het laadproces blijft het oplaadindicatorlampje rood branden. Wanneer het laadproces is voltooid, gaat de indicator uit.

Installatie en gebruik:

Bevestig het reservoir (met het filter erin) aan de stofzuiger door het naar rechts te draaien totdat u een klik hoort.

Plaats het gewenste accessoire op de stofzuiger en druk op de Aan/Uit-knop om het apparaat in te schakelen. Wanneer u klaar bent, drukt u opnieuw op de knop om het apparaat uit te schakelen.

Opmerking: De zuigkracht hangt af van de batterijstatus.
Demontage en reiniging:



1. Draai het reservoir naar links om het van de stofzuiger los te koppelen.
2. Verwijder het filter uit het reservoir en gooi het vuil weg.
3. Indien nodig kunt u een licht vochtige doek of een wegwerpdoekje gebruiken om het reservoir schoon te maken. Het filter kan met water worden afgespoeld, maar moet volledig droog zijn voordat u het opnieuw gebruikt.
4. Om het reservoir terug te plaatsen, plaatst u het filter erin en draait u in de tegenovergestelde richting van stap 1 totdat u een klik hoort.

Waarschuwingen:

1. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vochtige omgevingen.
2. Vermijd vallen die ernstige schade kunnen veroorzaken.
3. Probeer het apparaat niet zelf te repareren; neem contact op met een specialist.
4. Gooi het apparaat niet op een verkeerde manier weg, aangezien het een geïntegreerde lithium-polymeer batterij bevat.
5. Reinig het apparaat met een droge doek.

6. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
7. Steek geen metalen voorwerpen in het apparaat, dit kan kortsluiting veroorzaken.
8. Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
9. Zuig geen ontvlambare of explosieve stoffen op (vloeistoffen, gassen).
10. Zuig geen gloeiende resten op.
11. Zuig nooit scherpe voorwerpen op.
12. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij instructies hebben ontvangen voor het gebruik van het apparaat.
13. Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.

Het symbool dat zowel op het product als in de gebruikershandleiding staat, geeft aan dat elektrische en/of elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur apart van huishoudelijk afval moeten worden gerecycled.



Er bestaan geschikte voorzieningen voor het verzamelen van deze materialen om een correcte recycling te garanderen. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de lokale autoriteiten.



FR

**Cet appareil, ses cordons
et batterie se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



OU

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

**FABRICADO EN/ MADE IN/ FABRIQUÉ EN/ FEITO NA/ PRODOTTO NELLA/
HERGESTELLT/ GEMAAKT IN PRC**

MKTO CATAL IMPORTACIONES S.L. - ESB04267225
Ctra. Huércal-Overa, s/n - 04640, Pulpí, Almería, Spain
productsafety@makito.es

